

# العقد الفريد

لابن عبد ربه الاندلسي  
للدكتور احمد عيسى صوريفardi

## تعريف بالمؤلف

مؤلف هذا الكتاب هو أبو عمر شهاب الدين أحمد بن محمد ابن عبد ربه (١) ، الذي كان جده الرابع مولى نهشام عبد الرحمن الداخل .

وقد ولد رحمه الله في قرطبة سنة ٤٦٢ هـ التي كانت آنذاك أعظم المدن الاندلسية مكانة وفيها نشأ وتقى علوم الإسلام والعربية على كبار علماء الاندلس في عصره مثل «وضاح» و«الخشنى» و«بقي ابن مخلد» . ثم أقبل بشغف شديد على القراءة والاطلاع ولا سيما كتب التاريخ والادب ودواوين الشعراء المشارقة ، الذين سبقوه في الظهور أو المعاصرین له والذى يقرأ كتاب «العقد الفريد» أو يقف على أشعار ابن عبد ربه يدرك انه قرأ بعض كتب الجاحظ والمبرد وابن قتيبة وسيرة ابن هشام وأشعار الجاهليين والاسلاميين .

وكان ابن عبد ربه أديباً شاعراً ، فقد صدر عقده بمقدمة من إنشائه ، كما فرش لكل كتاب من كتب العقد بتوطئة من نثره «(٢)» :

(١) يمكن الرجوع فى ترجمته وأخباره إلى : معجم الأدباء لياقوت ج ٤ ص ٢١١ ، ووفيات الأعيان لابن خلكان ج ١ ص ٣٢ ، و «ابن عبد ربه وعقده» لجبرائيل جبور (بيروت ص ١٩٣) والأدب الاندلسي من الفتح إلى سقوط الخلافة للدكتور أحمد هيكل .

(٢) مقتطفات من كتب الأدب العربي ص ٢٥٢ لطه حسين وآخرين .

وبن هذا النثر نتبين أن أسلوبه الكتابي يمتاز بالإيجاز والسلسة  
بن الفضول والبراعة من التعقيد ، كما يمتاز بسهولة الألفاظ  
وعدوتها ، واتزان العبارة وحسن سبكها وتحاشي الغريب من  
المفردات .

حديث يدل على أنه زار العديد من بلدان المشرق <sup>وهذه</sup> ، فقد  
وصف في « العقد » المسجد الحرام والمسجد النبوى وبعض الاماكن  
المقدسة ، ومع ان هذه الرحلة إلى المشرق كانت في الأصل بقصد  
أداء فريضة الحج فانها كانت بجانب ذلك لتوسيع الدراسة وتعزيز  
العلم وتقوية الاتصال بثقافة المشرق التي كانت دائمة لمصدر الاول  
لثقافة الاندلسيين .

وقد امتد بأبن عبد ربه الاجل فعاش نحو اثننتين وثمانين سنة .  
ثم وافته منيته سنة ٣٤٨ هـ ودفن بقرطبة . ٠٠ رحمه الله رحمة واسعة .

#### ابن عبد ربه الشاعر :

ولقد كان ابن عبد ربه بالإضافة إلى ثقافته الواسعة واطلاعه  
العزيز شاعراً مبدعاً ، متذوقاً الشاعرية ، وقد أفاداته ثقافته المتشعبة  
في صقل موهبته الشعرية بحيث انه كان من ألمع شعراء الاندلس  
في عهد الامير « عبد الرحمن الناصر » الذي مدحه ابن عبد ربه ضمن  
قصيدة قصصية طويلة بلغت عدتها أربعين وأربعين بيت (١) .

ولقد كانت لأبن عبد ربه شخصيته الشعرية المتميزة على الرغم  
من تأثيره أساساً ذيته من شعرواً المشرق ، وتنقسم شخصيته الشعرية  
بالبساطة والوضوح وجمال التعبير . ٠٠ فهو لم يكن يسير في ركب

(١) المرجع السابق والصفحة ذاتها .

المشارقة وإنما كان يعارضهم ويهدف إلى التفوق عليهم ، وكان مدفوعاً إلى ذلك بثقافته الأدبية الواسعة وطبعه الفني الأصيل ، وروحه الاندلسي الطموح المتفق مع الاتجاه العام لبصره ، حيث كان الاندلسيون يحاولون دائماً تأكيد ذاتهم لذاتهم الاندلسية وأثبات عدم تخلفهم عن المشارقة ، فهو لم يكن يأخذ معانى المشارقة وإنما كان يحاول إثبات قدراته على الاقتناء بمثلها أو بأحسن منها ، وهو لم يكن يتخد المقدمة إماماً من شعراء المشرق في كل فن ، وإنما كان يعارض هؤلاء الأئمة ليثبت أنه مثاهم أو أقدر منهم ، وهو لم يجانب التحرر ، ويترك الأصياغ إلى قلبه ، وإنما تحرر فلم يلتزم مذهبأ معيناً ، واصفعى إلى قلبه فقبال في كل احساسيه وكلجاته .. وانظر إلى قوله في معارضة «مسلم بن الوليد» ثم تعليقه هو على تلك المعارضة لترى أنه ما كان يسير في ركب شعراء المشرق ، وإنما كان يحاول أن يسبقهم .. يقول ابن عبد ربه في معارضه قصيدة مسلم التي يطلعها

### «أدبرا على الراح لا تشربا قبلى»

أقتلنى ظلماً وتجحدنى قتلى  
وقدقام من عينيك لى شاهداً عدل  
أطلاب زحل ليس بي غير شادن  
بعينيه سحر غاطلبوها عنده زحلي  
أطـالـهـ فـيـهـ أـغـارـ عـلـىـ عـقـلـىـ  
ولـوـ سـأـلـتـ قـتـلـىـ وـهـبـتـ لهاـ قـتـلـىـ  
فـيـعـجـبـنـىـ هـمـرـ أـلـدـ مـنـ الـوـصـلـ  
وـلـكـ دـاـكـ الـجـورـ أـشـهـىـ مـنـ الـعـدـلـ  
بـمـاءـ الـبـكـاـ هـذـاـ يـخـطـ وـذـاـ بـهـلـىـ  
فـلـاـ شـيـءـ أـحـلـىـ فـوـادـىـ مـنـ العـذـلـ

اقول لقلبي كلما ضمته الامي  
برأيك لا رأيي تعرضت للهوى  
وأمرك لا أمرى وفعلك لا فعلى  
فجردته ثم اتكيت على النصل  
ووجدت الهوى نصلا من الموت مغدا  
فان تك مقتولا على غير ريبة  
فأنك المقتول على غير ريبة

لقد عقب ابن عبد ربه على هذه القصيدة بقوله « فمن نظر في  
سهولة هذا الشعر مع بديع معناه ورقة طبعه لم يفضل شعر مسلم  
عنه الا بفضل التقدم » (١)

وهما يدل على رسوخ قدم ابن عبد ربه في الشعر ما روی أن  
« أبا الطيب المتنبى » لقى أبا الوليد بن عيسى الاندلسي في مسجد  
عاصي بن العاص (بالفسطاط فجري بينهما حديث ثم قال المتنبى  
لابن عيسى ٠٠ ألا أنشدنى مليح الاندلسي - يعني ابن عبد ربه -  
فأنشده قوله :

يا لؤلؤا يسبى العقول أنيقا  
ورشا بتقطيع القلوب رفيقا  
ما ان رأيت ولا سمعت بمثاله  
وردا يعود من الحياة عقبقا  
واذا نظرت الى محاسن وجهك  
ابصرت وجهك في سناه غريبا  
يا هن تقطع خصره من رده  
ما بال قلبك لا يكون رقيقا

فلما أكمل الاندلسي استعاده المتنبى ثم صفق بيده وقال « يابن  
عبد ربه لقد يأتيك المزاق حبوا » (٢)

الزحل : الثاني - (١) العقد الغريد ج ٣ ص ١٣٧ ، ١٣٨ والأدب الاندلسي.  
ص ٢٢٩ - ومسلم بن الوليد شاعر من شعراء العصر العباسي الأول كان  
معاصرا لأبي نواس وقد اشتهر باسم « صريح الغوانى » وكان من أوائل  
الذين سعوا للبداع وتعلقوها به .  
(٢) المرجعان السابقان .

« هذا وليس بين أيدينا ديوان لشاعر ابن عبد ربه على الرغم من أن ديوانه كان غنياً وضخماً فيما يبدو ، فقد ذكر بعض من ترجموا للشاعر أن شعره جمع « للحكم المستنصر » فجاء في نيف وعشرين مجلداً ، ولكن هذا الديوان ذات المجلدات العديدة قد ضاع ولم يبق لهنّ شاعر ابن عبد ربه الا مجموعة من القصائد والمقطوعات المتفروقة بين كتب الأدب والمخترارات والترجمات مثل كتابه « العقد الفريد » وكتاب « يتيمة الدهر للثعلبي » وكتاب « المقتبس لابن حيسان ، وكتاب المطرب لابن رحية » (١) .

لابن عبد ربه « قوله :  
« دونهن لاماذج الشعيرية التي رواها « للشعالبي » في « اليتيمة »

يا ذا الذي خط الجمال بخده خطين هساجا لسوءة وبلا بلا  
ها صع عندي أن لحظك صارم حتى لبست بعارضيك حمائل

دوقا

قوله:

أيهـا الـبـدر الـذـى ضـنـ عـلـيـهـا بـالـطـاـورـ  
ابـغـ لـى عـنـدـكـ قـلـبـاـ طـارـهـنـ بـيـنـ ضـلـوعـيـ  
بـاـ بـدـيـعـ الـحـسـنـ كـمـ لـىـ فـيـكـ مـنـ وـجـدـ بـدـيـعـ

<sup>٤١</sup>) معجم الأدباء ج ٤ ص ٢٢٢ والأدب الأندلسي ص ٢٣٠ .

**وقوله :**

قضيب من الريحان فوق كثيب  
أطعنى وخفي من وصلها بنصيبي  
إذا مابدت من خدرها قل صاحبى

**وقوله :**

سرى طيف الحبيب على البعداد  
فبات الى الصباح يدى وساد  
بنفسى عن امساد الى نفسي  
خيال زارلى لها راتى (١)

وليس كل شعره في الغزل وتصوير نزعات الشباب لأن ذلك فيما  
يبدو كان خلال الحقبة الاولى من حياته عندما كان شابا يستهويه  
جمال المحسان وتتجذبه ملذات الحياة لانه عندما تقدمت به المسن  
وجدناه يعترف عن هذا الاتجاه وينظم أشعارا تفيض بالوقار والزهد  
كما تصور حكمة الشيوخ وتقواهم .

**يقول :**

اذا اخضر منها جانب جف جانب  
عليها ولا المذات الا مصائب  
وقرت عيون دمعها اليوم ساكتب  
على ذاهب منها فانك ذاهب  
الا انما الدنيا غضارة أية  
هي الدار ما الامال الا فجائع  
وكم سخنت بالامس عين قريرة  
فلا تكتهل عيناك فيها بعيرة

كما عرفت له أشعار تسمى « لم محسن » فاللها بود توبيته  
في الشطر الآخر من حياته وعارض بها اشعارا كان قد قالها ايام لهوه .

فكان تلك اشعار قد محسنت بما كان من أشعاره الأولى ومن أمثلته  
تلك المحسنات قوله :

يا عاجزا ليس يعفو حين يقتدر ولا يقضي له من عيشه وطمر  
عain بقلبك ان العين غافلة  
عن الحقيقة وأعلم انهما سقرا  
سوداء تزفر عن غيظ اذا سعرت  
للطالمين فلا تبقى ولا تذر  
وشقاوة بنعيم ساء ما تجروا  
ان الذين اشتروا ذنبا بأخرة  
ماذا الذي بعد شيب الرأس يندبه  
يا من تلهى وشيب الرأس يندبه  
لو لم يكن لك غير الموت موعظة  
لكان فيه عن اللذات مزدحرا  
آنت المقول له ما قلت مبتدائا  
«هلا اذكرت لبين آنت مبتكر» (١)

«وهو يشير بهذا البيت الاخير الى قطعة له سابقة كان قد قالها  
ايام الله بمناسبة عزم محبوبه على الرحيل وسقوط المطر لاذى  
حال بين ذلك المحبوب والسفر وفي تلك القطعة يقول ابن عبد ربه :

هلا اذكرت لبين آنت مبتكر هيهات يأبى عليك الله والقدر  
ما زلت أبلى حذار البين ملتهفا حتى رثى فيك الريح والمطرسو  
يا برده من حيما مزن على كبر نيرانها بغليل الشوق تستيقع  
آليت الا أرى شمسا ولا قمرا حتى اراك لا فأنت الشمس والقمر

#### العقد الفريد :

آلف ابن عبد ربه هذا الكتاب في عهد الخليفة الاندلسي عبد  
الرحمن الناصر أى بعد سنة ٢٠٣هـ بعد أن تلقب الناصر بأمير المؤمنين

(١) الأدب ١٦٢ سر له يكل نقاً عن جنوة المقتصى من ٩٥ وبالبين :  
البعد - الحيا : المطر - المزن : السحب غليل الشوق : صرقته - تستقر :  
تشتعل - آليت : عزمت .

وأن كنا نجد أن الارجوزة المروضية التي تتضمنها الكتاب تتشتمل على الدعاء للإمام عبد الله الذي كان قد تولى الإمارة قبل الناصر مما يدل على أنه بدأ تأليفه قبل عهد الناصر ثم التهى منه في أيامه ٠

ولم يكن « العقد » فقط دون وصف بالفريد ، ومن هذه الكتب القديمة التي كانت تشير إليه كانت تسمى « العقد » فقط دون وصف بالفريد ، وبين هذه الكتب القديمة التي تحدثت عنه « الذخيرة » لابن بسام ، و « وفيات الاعيان » لابن خلكان ٠٠ ولعل أول من ذكر كلمة فريد هو الإبشيبي صاحب « المستطرف من كل فن مستطرف » وربما كان ذكر الإبشيبي لتلك الصفة بداعف تكوين سجعة فهو يقول : « ونقلت كثيراً مما نقله ابن عبد ربه في كتابه العقد الفريد ورجوت أن يجد مطالعه كل ما يقصد ويريد » (١) ٠

و « العقد الفريد » كتاب أدبي جامع لفنون الخطيب والشعر وأقوال العلماء والحكماء ، كما أنه يتضمن بحوثاً في العلوم المتصلة بالآداب كعلم الرؤوس وعلم الألحان والتتف التاريخية وأخبار العرب الجاهليين والإسلاميين وأنسابهم وأيامهم ٠ وهو من أمثلات الكتب الإبدية حيث حوى خيراً مما ألف في موضوعه من الكتب السابقة « ولم يقتصر على ما عرفه ، بل نقل عن الكتب التي ترجمت إلى العربية في ذلك الزمان عن اليونانية والهندية والفارسية » (٢) ٠

### منهجه في تأليفه :

أوضح ابن عبد ربه في مقدمة كتابه منهجه في تأليفه حيث ذكر أنه تخريه بين متخير جواهر الآداب ومحصول جوامع البيان وأنه ليس له

(١) الأدب الاندلسي له يكيل ص ٢٥٩ ٠

(٢) مقتطفات من كتب الأدب العربي ص ٢٥٤ ٠

إلا التأليف وحسن الاختصار وبما فرش به في صدر كل كتاب فإنه يتطلب نظائر الكلام واشكال المعانى ، فقرن كل جنس منه إلى جنسه وجعل كل جنس بابا على حدة وأنه عمد في اختياره من جملة الأخبار وفنون الإثمار إلى اشرفها جوهرها وأظهرها روتقا وألطافها معنى وأجزلها لفظا وأحسنها ديباجة وأكثرها طلاوة وأنه حذف الأسانيد طبلا لاستخفاف والإيجاز وأنه رأى الكتب قبله قاصرة فجعل كتابه هذا كافيا جدأها لاكثر المعانى التى تجرى على أفواه الخاصة وال العامة ، وتدور على المسنة الملوك والسوقه وأنه حل كل كتاب بشواهد من الشعر تجنس الاخبار وقرن بها غرائب شعره » (١) ٠

### تقسيم الكتاب وأبوابه :

تصور ابن عبد ربہ كتابه عقدا مؤلفا عن خمس وعشرين جوهرة كريمة : اثننتا عشرة في جانب واثنتا عشرة اخرى في جانب وواحدة في الوسط ، ولكنها لم يسم الا الاثنتي عشرة الاولى ٠

وقد بدأ كتابه « العقد » بكتاب المؤاءة في الشيطان ، ثم ثنى بكتاب المفريدة في الحروب ومدارها ثم اتبع ذلك بكتاب الزبردة في الاجواد والاصفاد ، ثم بكتاب الجمامنة في الوفود ثم بكتاب المرجانة في مخاطبة الملوك ، ثم بكتاب الياقوته في العلم والادب ، ثم بكتاب الجوهرة في الامثال ثم بكتاب الزهردة في المواعظ والزهد ثم بكتاب الدرة في التعازى والمراثى ثم بكتاب اليتيمة في النسب وفضائل العرب ثم بكتاب العصيدة في كلام الاعراب ثم بكتاب المجنبة في الاجوبة ، وهنا تأتى الواسطة في الخطب ، وبعد هذه الواسطة تأتى أبواب بتلك الاسمهاء السابقة كأنها حبات مهائلة تأتى على الجانب الآخر

(١) مقدمة العقد الفريد ج ١

من واسطة العقد الحقيقي فیأتى بعد الواسطة كتاب المجنية الثانية في التوقيعات والفصول والتصور وأخبار الكتبة ، ثم العسجدة الثانية في الخلفاء وتاريخهم وأيامهم ثم كتاب اليعيمة الثانية في أخبار زياد والحجاج والطاهيين والبراهكة ، ثم كتاب الدرة الثانية في أيام العرب ووقائعهم ثم كتاب الزهردة الثانية في فضائل الشعر ومقدمة اطعه وبخارجه ثم كتاب الجوهرة الثانية في أعيارischen الشعر وعمل الفوافي ثم كتاب الياقوتة الثانية في علم الأدلة والاختلاف فيه ، ثم كتاب المرجانة الثانية في النساء وصفاتهن ثم كتاب الجمانة الثانية في بين المتنبيين والموسوسين والبغلاء والطفيليين ثم كتاب الفريدة الثانية في الطعام والشراب ، ثم كتاب اللؤلؤة الثانية في الفكاهات والملاع .

وهكذا ينتهي آخر باب في كتاب العقد بلؤلؤة كما بدأ أول باب بلؤلؤة – تماماً – كما ينتهي أي عقد حقيقي بحبة دماثلة للحبة التي بدأ بها .

وأكثر مواد الكتاب تتصل بالشرق وتاريخه وسير أعلامه وأخبار فنانيه ٠٠ والقليل جداً من مواد العقد هو ما يتصل ببلاد الاندلس وهذا ما حدا بالصاحب بن عباد أن يقول : « هذه بضم ساعتنا ردت علينا » (١) وذلك بعد قراءته للكتاب ٠٠

والسبب في ابراد المؤلف كتابه على هذا التحوى المشرقى هو انه أراد أن ينقل الى مواطنىه ثقافة عامة عن الشرق تغنىهم عن الرهوع الى كثير من الكتب وعديد من المراجع ، كما ان المؤلف أراد أيضاً أن يبين تفوق الاندلسيين حتى في الثقافة الشرقية نفسها .

(١) الأدب الأندلسى من الفتح الى سقوط الخلافة ص ٢٥٨ .

أما مصادر كتاب ابن عبد ربه فهي كثيرة ومتعددة قد اتصل بها المؤلف بما أتيح له من ثقافة واسعة وعمر مديد وفي مقدمة كتاب المصادر : عيون الأخبار لابن قتيبة ، والبيان والتبيين والبيخ للاء والمجiano للجاحظ ، ثم الكامل للمبرد ، وطبقات الشعراe لابن سلام وسيرة ابن هشام ، وكليلة ودمنة لابن المقفع ، هذا إلى كثير من دواوين الشعراء الجاهليين والإسلاميين » (١) .

**طريقة المؤلف وخصائصه استrophic:**

ولابن عبد ربه طريقته في العرض فيه دلائلاً متعجبة وجحود  
ونوادر لا ينفعها الاسناد باتصالها ولا يفسرها حذفه منها .

وقد عمد الى اختصار أخباره طلباً للتخفيف والايحاز وهرباً عن التثقيف والتطويل ، وقد أحسن الاختيار وأجاد الاختصار » (٢) .

وفي المقدمات الأولى من إبيات الشعر لاكثر من مائتي شاعر من العصر الجاهلي والآدبي والموسيقي وقدر كبير من أشهره :

والعقد الفريد عظيم القيمة من النواحي التاريخية والادبية والعلمية ، وهو ذخيرة ادبية حافلة بالنصوص القيمة شعرا ونثرا في شتى الفنون والاغراض والمواضف وهو موسوعة ثقافية عربية عامة فيها اللغة وفيها العروض ، بل وفيها الموسيقى وهو الى ذلك مصدر لمعرفة كثير من تاريخ الاندلس واخبار حكامها وعادات أهلها .

والكتاب بعد ذلك كله أهم مرجع لفن ابن عبد ربه فهو يشتمل

<sup>١)</sup> المراجع السابق من ٥٥٩ :

٢) المراجع السابقة .

على نهادج كثيرة من شعره ونشر ابن عبد ربه - كما يبدو من كتابه -  
نشر جيد خال من التكلف أقرب إلى الوضوح والسلسة مع ميل شديد  
إلى الاقتباس والاستشهاد وإيراد مأثور القول مع رغبة في التزيين  
والسجع في بعض الأحيان .

### «نهادج هفتارة من العقد الفريد»

#### كتاب البربرجة في الأجواد والأصفاد

(١)

#### «فرش الكتاب»

قال احمد بن محمد بن عبد ربه تغمده الله برحمته : قد هضي  
قولنا في الحروب وما يدخلها «ن المقص والمكمال وتقديم الرجال على  
منازلهم من الصبر والجلد والعدة والعدد ، ونحن قاتلون بعون الله  
وتوفيقه في الأجواد والأصفاد ، اذ كان أشرف «لابس الدنيا وأزيزها  
حللها وأجلبها لحمد وادفعها لذم واسترها لعيوب ، كرم طبيعة يتحلى  
بها السمع السرى والجواد السخى ، ولو لم يكن في السكرم الا أنه  
صفة «ن صفات الله تعالى تسمى بها لكفى ، فهو الكريم عز وجل  
ومن كان كريما من خلقه فقد تسهي بأسمه واحتذى على صفتة .

(١) الصند بفتح الفاء وسكونها العطاء يقول الأعشى :  
تضييفته يوما فقرب مقعدي وأصفدنى على الزمانة قائدا  
(لسان العرب) والسرى بفتح السين وكسر الراء الشريف يقول الأفوه  
الأودى : لا يصلح الناس فوضى لا سراة لهم الخ

(٢)

### «لطيف الاستمناح»

كان أبو جعفر المنصور أيام بنى أميه اذا دخل البصرة دخل مستترا فكان يجلس في حلقة أزهـر السـمان (١) المـحدث فـلما أـفـضـتـ الخـلـافـةـ إـلـيـهـ قـدـمـ عـلـيـهـ أـزـهـرـ فـرـحـ بـهـ وـقـرـبـهـ وـقـالـ لـهـ :ـ ماـ حـاجـتـكـ يـاـ أـزـهـرـ ؟ـ قـالـ :ـ دـارـىـ مـتـهـدـمـةـ وـعـلـىـ أـرـبـعـةـ اـلـفـ دـرـهـمـ وـأـرـيدـ اـنـ يـبـنـيـ بـاـنـىـ مـحـمـدـ لـعـيـالـهـ ،ـ فـوـصـلـهـ بـاـنـىـ عـشـرـ أـلـفـ وـقـالـ :ـ قـدـ قـضـيـنـاـ حـاجـتـكـ يـاـ أـزـهـرـ فـلـاـ تـأـتـنـاـ طـالـبـاـ ،ـ فـأـخـذـهـاـ وـارـتـحلـ .ـ

فـلـمـاـ كـانـ بـعـدـ سـنـةـ اـتـاهـ فـلـمـاـ رـآـهـ أـبـوـ جـعـفـرـ قـالـ :ـ مـاـ جـاءـ بـكـ يـاـ أـزـهـرـ ؟ـ قـالـ :ـ جـئـتـكـ مـسـلـمـاـ وـعـائـدـاـ قـالـ :ـ اـنـهـ يـقـعـ فـيـ خـلـدـأـمـيرـ الـمـؤـمـنـينـ اـنـكـ جـئـتـ طـالـبـاـ ،ـ قـالـ :ـ مـاـ جـئـتـ الـاـمـسـلـمـاـ وـعـائـدـاـ ،ـ قـالـ :ـ قـدـ اـمـرـنـاـ لـكـ بـاـنـىـ عـشـرـ أـلـفـ وـاـنـهـبـ فـلـاـ تـأـتـنـاـ طـالـبـاـ وـلـاـ مـسـلـمـاـ وـلـاـ عـائـدـاـ ،ـ فـأـخـذـهـاـ وـاـنـصـرـ فـلـمـاـ مـضـتـ السـنـةـ أـقـبـلـ فـقـالـ لـهـ :ـ مـاـ جـاءـ بـكـ يـاـ أـزـهـرـ ؟ـ قـالـ :ـ دـعـاءـ كـنـتـ أـسـمـعـكـ تـدـعـوـ بـهـ يـاـ أـمـيرـ الـمـؤـمـنـينـ جـئـتـ لـاـكـتـبـهـ ،ـ فـضـحـكـ أـبـوـ جـعـفـرـ وـقـالـ :ـ اـنـهـ دـعـاءـ غـيـرـ مـسـتـجـابـ وـذـلـكـ اـنـىـ دـعـوتـ اللـهـ اـلـاـ أـرـاكـ فـلـمـ يـسـتـجـبـ لـىـ ،ـ وـقـدـ اـمـرـنـاـ لـكـ بـاـنـىـ عـشـرـ أـلـفـ فـاـذـهـبـ وـتـعـالـ مـتـىـ شـئـتـ فـقـدـ أـعـيـتـنـىـ فـيـكـ الـحـيـلـةـ .ـ

(٣)

### «أجواد الجاهلية»

الذين انتهى اليهم الجسد في الجاهلية ثلاثة نفر : حاتم بن

(١) أزهـرـ السـمانـ هوـ أـزـهـرـ بنـ سـعـدـ الـبـاهـلـيـ منـ عـلـمـاءـ الـحـدـيـثـ بـالـبـصـرـةـ

تـوفـيـ سـنـةـ ٢٠٣ـ هـ .ـ

عبد الله الطائى ، وهرم بن سنان المرى ، وكعب بن مالمة اليايدى .  
ولكن المضروب به المثل : حاتم وحده وهم القائل لغلامه يمسار .

أوقد فان الليل ليسل قر      والريج يسا موقد ريج صر  
        اعمي يزى نارك من يهمر      ان جلبيت ضنيفا ئافت حنر

قالت دوار امراة حاتم : أصابتنا سنة ، اقشررت لها الأرض  
واغبر افق السماء وراحت الابل حدباء حدباء ، وضنت المراضع على  
أولادها فما تبض بقطرة ، وحلقت السنة الملال وأيقنا بالهلاك فوالله  
انا لفني نيلة صنبر بعيدة ما بين الطرفين اذا تضاعنى صبيتنا جوعا :  
عبد الله وعدى وسفانة فقام حاتم الى الصبيين وقسمت اتا الى  
الصبية فوالله ما شكتوا الا بعد هذة من الملاين واقبل يداه بالخديث ،  
فعرفت ما يريد فشكوه ، فلما تهورت النجوم اذا شيء رفع كسر  
البيث ثم عاذ فقال : من هذى ؟ قالت : جارتكم فلانة ، أتيتك من عند  
صبية يتغافون عواذ الذئاب فما وجدت بعقولا الا عليك يا أمبا عدى .  
قال : أتعجل عليهم فقد أشبعوك الله واياهم - وأقبلت المرأة تحمل اثنين  
ويغمضي جانبها أربعة كأنها نعامة حولها رمالها ، فقام الى غرمه  
فوجأ لبعه بمدية فخر ثم كثنه عن جلدته ورفع المدية الى المرأة ف قال  
لها : شانك ، فاجتمعنا على اللحم نشوى ونأكل ، ثم جعل يغمضي  
في الحى يأتيهم بيتأ بيقول : هبوا أيها القوم عنكم بالانتصار  
فاجتمعوا والتفع ثوبه في ناحية ينظر اليها فلا والله ان ذاق هذه مزعة

(١) ليل قر بفتح الفاف : بارد - صر بكسر الصاد أو البرد - المراد  
بالستة القطع - حدباء جمع حدباء وهي الناقة الهزيلة الضامرة - تبض  
من بض الماء اذا سال قليلا قليلا - الصنبر : بالصاد المشددة المكسورة  
والنون المشددة المفتوحة والباء الساكنة او المفتوحة : المليلة الباردة في  
غيم (لسان العرب مادة صنبر) وتضاعوا : صاصوا تهورت : ذهبئت وولدت

روانه لاحوج اليه هنا فأضمه هنا وينها على الارض، **هـ** الفرس الا خطفهم  
ويفار هانشعا حاتهم يقول :

**مـ**  
مهلا نزار اقلى اللوم والمعذلا ولا تقولي لشيء فات ما فعل لا  
ولا تقولي لمال كنت بهلكه مهلا وان كنت اعطي الانس والخبا  
يرى البختيل سبيل الملل واحدة ان الجواد يرى في ماله سبلا (١)

وأهـ هرم بن سفان فهو صاحب زهير الذي يقول فيه :

متى تلاقى على نعاراته هـ ما تر السـ ما احة في خلق وفي خلق

وكان سنان أبو هرم سعيد غطافـ وفي بنى نعثـ يقول زهير :  
قوم أبواهم سنان حين تنسبـ لهم طابوا وطاب من الاولاد ما ولدوا  
لو كان يقعـ فوقـ النسمـ من كرمـ قومـ بأولـ لهم او مجدهـ قعـدوا  
جنـ اذا فرعـوا انسـ اذا امنـوا مرـ زعـونـ بهاـ ليلـ اذا قصـدوا  
محـ صـ دونـ علىـ ما كانـ منـ نـ فـ عمـ لا يـ فـ رـ عـ اللهـ مـ هـ مـ حـ صـ دـ وـ (٢)

وأهـ كعبـ بنـ اهـ مـ ةـ فـ لمـ يـ اـتـ عنـهـ الاـ ماـ ذـ كـرـ منـ ايـ تـ اـرـ وـ فيـ عـ شـةـ  
الـ نـ هـ يـ بـ اـ بـ اـ مـ اـ حـ تـ سـ هـ اـ عـ شـ اـ وـ نـ جـ اـ التـ مـ رـ يـ قـ وـ حـ بـ يـ بـ (٣) :  
يـ جـ وـ بـ الـ تـ فـ تـ اـنـ ضـ نـ النـ بـ يـ لـ بـ هـ اـ وـ الـ جـ وـ بـ الـ نـ فـ سـ اـ قـ صـ يـ غـ اـ يـ الـ جـ وـ

### ٣ - «اجـ وـ اـ هـ لـ اـ اـ سـ لـ ا~»

وـ اـ جـ وـ اـ هـ اـ لـ ا~ فـ اـ حـ دـ عـ شـ رـ جـ لـ ا~ فـ عـ صـ رـ وـ اـ حـ دـ لـ مـ يـ كـ

(١) الرـ اـلـ : ولـ النـ عـ اـمـ اوـ مـ اـ مـ ضـ عـ لـ يـ لـ هـ حـ وـ لـ مـ زـ عـ : قـ طـ عـ : العـ دـ :  
الـ لـ وـ لـ : الـ خـ بـ : الـ بـ عـ : مـ رـ زـ عـ : كـ رـ مـاءـ كـ تـ يـ رـ اـ ماـ يـ صـ اـ بـ وـ فـ اـ مـ اـ وـ لـ هـ مـ .

(٢) مـ قـ طـ فـ اـتـ مـ نـ كـ تـ الـ اـ دـ الـ عـ رـ بـ صـ ٢٧٣ .

(٣) يـ قـ صـ دـ بـ حـ بـ يـ بـ اـ بـ تـ اـمـ حـ بـ يـ بـ بـ اـ وـ اـ سـ الطـ اـ ئـ .

قبلهم ولا بعدهم مثلهم فأجواد الحجاز ثلاثة في عصر واحد : عبيد الله بن العباس ، وعبد الله بن جعفر وسعید بن العاص . وأجواد البصرة خمسة في عصر واحد ، وهم عبد الله بن عامر ، وعبيد الله ابن أبي بكرة ومسلم بن زياد وعبيد الله بن عمر القرشي ، وطلحة الطلحات وهو طلحة بن عبد الله وله يقول الشاعر يرثيه وقد مات بسجستان وهو ال عليها :

نصر الله أعظم دفنهوها بسجستان طاحنة الطلحات

وأجواد الكوفة ثلاثة في عصر واحد : وهم عتاب بن ورقاء الرياحى ، وأسماء بن خارجة الفزارى ، وعكرمة بن ربى الفياض .

فهن جود عبيد الله بن عباس انه أتاه سائل وهو لا يعرفه فقال له : تصدق ، فلائى نبئت أن عبيد الله بن عباس أعطى سائلاً ألف درهم واعتذر اليه فقال له : وأين أنا من عبيد الله ؟ قال : أين أنت منه في الحسب أم في كثرة المطالب ؟ قال : فيهما ، قال : أما الحسب في الرجل فهو رعاته و فعله وإذا شئت فعلت وإذا فعلت كنت حسيباً فأعطيه ألفى درهم يا عذر له من ضيق الحال ، فقال السائل : إن لم تكن عبيد الله بن عباس فلانت خير منه وإن كنت هو فأنت اليوم خير منك أمس ، فأعطيه ألفاً أخرى فقال السائل : هذه هزة كريم حسيب ، والله لقد نقرت حبة قلبي فأفرغتها في قلبك ذما أخطأت إلا باعتراض الشك بين جوانحى .

ومن جود عبد الله بن جعفر انه أعطى امرأة سألته مالا عظيمها فقيل له : اتها لا تعرفك وكان يرضيها ليسير ، قال : ان كان يرضيها ليسير فاني لا ارضي الا بالكثير وإن كانت لا تعرفنى فأنا اعرف نفسي .

ومن جود سعيد بن العاص انه كان يسمى مع سماره الى ان  
ينقضي حين ان المليل فاتصرف عنه القوم نيلة ورجل قاعد لم يقسم  
فأمر سعيد باطفاء الشمعة وقال ما حاجتك يا فتى ؟ فذكر أن عليه  
دينا اربعة الاف درهم فأمر له بها ، وكان اطفاؤه للشمعة أكثر من  
عطائه .

ومن جود عبيد الله بن ابي بكرة انه ادى اليه رجل بحرمه  
فأمر له ببهائة ألف درهم فقال : أصلحك الله ، ما وصلني أحد بمثلها  
قط ، ولقد قطعت لسانى عن شكر غيرك وما رأيت الدنيا في يد أحسن  
منها في يدك ولو لا انت لم يبق لها بهجة الا أظلمت ولا نور الا  
انطميس (١) .

### كتاب الجمانة في الوفود

« ١ »

### « فرش الكتاب »

قال احمد بن محمد بن عبد ربه : قد مضي قولنا في الاجواد  
والاصفاد على مراتبهم ومنازلهم وما جروا عليه وما ذهبوا اليه من  
الاخلاق الجميلة والجزيلة ، ونحن قائلون بعون الله وتوفيقه في الوفود  
الذين وفدو على النبي صلى الله عليه وسلم وعلى الخلفاء والملوك  
فانها مقامات فضل واهشاد حفل ، يتخير لها الكلام وتتساذهب  
الالفاظ وتستجزل المعانى ولابد للوافد على قومه ان يكون عميدهم  
وزعيمهم الذى عن قوسه ينزعون وعن رأيه يصدرون فهو واحد  
يعلاج قبيلة وليسان يعرب عن ألسنته ، وبما ظنك بواحد قوم يتكلم

(١) مقتطفات من الأدب العربي ص ٢٧٥

بين يدي النبي صلى الله عليه وسلم او خليفته او بين يدي ملك جبار في رغبة او رهبة ، يوطد لقومه مرة ويتحفظ من ايمانه اخرى ، اثراء ددحراً نتيجة من نتائج الحكمة او مستبقياً غريبة من عرائب الفطنة ؟ أم تظن القوم قده وله لفضل هذه الخطة الا وهو عندهم في غاية الحذقة (١) واللسان ومجتمع الشعور والخطابة ألا ترى أن قيس بن عاصم المقرئ لما وفد على النبي صلى الله عليه وسلم ببساط رداءه وقال : هذا سيد الوبر ؟

« ٤ »

### « وفود زابعة بنى جعدة على النبي »

#### « صلى الله عليه وسلم »

وفد أبو ليلى زابعة بنى جعدة على النبي صلى الله عليه وسلم فأنشده شعره الذي يقول فيه :

بلغنا السماء مجداً وسناؤنا واتنا لنبغى فسوق ذلك مظهرها  
قال له النبي : إلى أين أبا ليلى ؟ قال : إلى الجنة قال النبي :  
إن شاء الله فإنما انتهى إلى قوله :

ولا خير في حلم اذا لم تكن له بوادر تحمى صفة أن يكدرها  
قال له التبعي : صلى الله عليه وسلم : لا يغضض الله فاك  
فعاش مائة وثلاثين سنة لم تسقط له سن وبقي حتى وفده على  
عبد الله بن الزبير بمكة في أيامه وامتدحه ، فقال له : يا أبا ليلى وان  
أدنى وسائلك عندنا الشعر . لك في مال الله حقان . حق برؤبك  
رسول الله وحق بشركتك أهل الاسلام في فيثهم .. ثم أحسن صلنه  
وأجازه .

(١) الحذقة : اظهار الحق والمهارة - الباردة : ما يبدو من العدة في الغضب من قول أو فعل .

(٢) لا يغضض فاك لا يسقط أسنانك .

## وفود بكاره الهلالية

### على معاوية

قال الشعبي : استأذنت بكاره الهلالية على معاوية بن أبي سفيان فأذن لها وهو يومئذ بالمدينة ، فدخلت عليه وكانت امرأة قد أنسنت وعشي بصرها وضعفت قوتها ترعش بين خادمين لها ، فسلمت وجلست فرد عليها معاوية السلام وقال : كيف أنت يا خاله ؟ قالت : بخير يا أمير المؤمنين ، قال : غيرك الدهر قلت : كذلك هو ذو غير من عاش كبير ومن هات قبر . قال عنه بن العاص : هي والله القائلة يا أمير المؤمنين :

يا زيد دوفك غاسترث من دارنا سيفا حساما في التراب دفينـا  
قد كنت أذخره ليوم كريهة فاليـوم أبزره الزمان مصـونـا

قال مروان : هي والله القائلة يا أمير المؤمنين :  
أترى ابن هند للخلافة مالكا هيبـات ، ذاك وان أراد بعيدـاـ  
منتـك نفسـك في الخلاء غـلـلة أغـراك عـمـرو لـلـشـقا وـسـعـيدـاـ

قال سعيد بن العاصي : هي والله القائلة :  
قد كنت أطمع ان أموت ولا أرى فوق المنابر من أمية خاطباـ  
فالله أخـر مدـنى فـتـطـاولـتـ حتى رأـيتـ منـ الزـمانـ عـجـاشـباـ  
في كلـ يومـ لـلـزـمانـ خطـيـبـهـمـ بيـنـ الجـمـيعـ لـلـأـلـ أـحـمـدـ عـائـبـاـ  
ثمـ سـكـتوـاـ فـقـالـتـ يـاـ مـعـاوـيـهـ كـلـ إـنـكـ أـعـشـيـ بـصـرـيـ وـقـصـرـاـ  
حـجـتـىـ ، وـاـنـاـ وـالـلـهـ قـائـلـةـ ماـ قـالـواـ وـماـ يـخـفـىـ عـلـيـكـ مـنـ أـكـثـرـ .ـ فـضـلـكـ  
وـقـالـ لـيـسـ يـمـنـعـنـاـ ذـاـكـ مـنـ بـرـكـ ، اـذـكـرـ حاجـتكـ .ـ قـالـتـ : آـنـاـ إـلـانـ  
فـلاـ .ـ

دـ، أـحـمـدـ أـحـمـدـ مـنـصـورـ نـفـادـيـ  
مـدـرـسـ الـآـدـبـ وـالـنـقـدـ  
كـلـيـةـ الـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ جـاـعـةـ الـزـهـرـ بـأـسـيـوطـ